

Ballenhaube

Bunion Cap / Protection pour excroissance
du gros orteil /
Voetknobbelbescherming /
Protezione callosità



Art.-Nr. / Art. no. 137 140

2 Stück / pièces / pièçes / stuks / pezzi



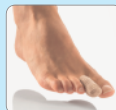
UNSERE PEDI SOFT® TEXLINE-PRODUKTE FÜR GESUNDE FÜSSE



Art.-Nr. 137 010



Art.-Nr. 137 040



Art.-Nr. 137 050



Art.-Nr. 137 060



Art.-Nr. 137 080



Art.-Nr. 137 100

**Für rasche und dauerhafte
Schmerzlinderung bei Ballen-
problemen, z.B. durch Fehl-
stellungen oder ein Überbein.**

Funktion:

Der Druck auf den Ballen wird durch das eingearbeitete Polster effizient verteilt. Die beanspruchte Stelle wird abgepolstert und somit vor weiterem Druck von außen geschützt. Die PediSoft® TexLine Ballenhaube wird direkt auf die Haut geklebt und verrutscht hierdurch nicht im Schuh.

Anwendung:

Die PediSoft® TexLine Ballenhaube von der Trägerfolie lösen und auf den betroffenen Ballen kleben. Nach der Anwendung waschen und lufttrocknen lassen. Sie ist anschließend wiederverwendbar. Zur Aufbewahrung die Ballenhaube wieder auf die Trägerfolie kleben.

Warnhinweise:

Nicht bei offenen Wunden anwenden. Bei Diabetes, Entzündungen oder Gefäßkrankungen vor Anwendung den Arzt befragen!



Ballenhaube
Art.-Nr. 137 140

Vorteile:

- > dauerhaft, strapazierfähig, mehrfach verwendbar
- > sehr hygienisch und hautfreundlich
- > angenehmes Tragegefühl
- > Maschinenwaschbar bei 30°C
- > Polster verteilt den Druck optimal und schützt vor zusätzlichem Druck von außen
- > Kehrt nach dem Tragen dank **Memory-Effekt** sofort in die Ursprungsform zurück

Mit Textilbezug für empfindliche Füße



BORT. Das Plus an Ihrer Seite.®

Distribution:

- (CH)** Orthosan SA | 3172 Niederwangen | Tel. 0848800333
- (F)** Neut | 75002 Paris | Tél. 0142338346
- (B)** M2M Europe NV | 9900 Eeklo | Tel. 093784800
- (I)** Meddy Italia s.r.l. | 22032 Albese con Cassano
Tel. 0314291111

BORT GmbH | Postfach 11330 | D-71367 Weinstadt | www.bort.com



Art.-Nr. 137 140



MA 125-137140/M-M-04/14

4 0058502 056574

(CH) PNC 5073334
(AT) PZN 3937747
(D) PZN 09443667



LOT:

III III III IV Im IIIm IIIIm IVIm In



Ballenhaube

Bunion Cap / Protection pour excroissance
du gros orteil /
Voetknobbelbescherming /
Protezione callosità

Art. no. 137 140

GB Bunion Cap

For quick and lasting pain relief in case of bunion problems, e.g. by displacements or exostosis.

Function

The pressure onto the bunion is efficiently distributed by the integrated silicone pad. The affected area is padded and thus protected against further external pressure. The PediSoft® TexLine Bunion Cap is stuck directly onto the skin and therefore does not slip inside the shoe.

Application

Remove the PediSoft® TexLine Bunion Cap from the backing film and stick onto the affected ball of the foot. After use clean with soap and leave to dry in the air. The pad can then be re-used. To store the Bunion Cap, re-attach to the backing film.

Warning note

Do not apply in case of open wounds. In case of diabetes, inflammations or vascular diseases consult a doctor!

F Protection pour excroissance du gros orteil

Soulagement rapide et constant des douleurs provenant des problèmes de plantes de pieds, par ex. mauvaise tenue ou exostose.

Fonction

La pression sur la plante de pieds est répartie d'une façon efficace grâce à un coussin en silicone. La partie malade est rembourrée et ainsi protégée d'une pression extérieure. Le capuchon de protection pour hallux valgus (excroissance du gros orteil) PediSoft® TexLine se colle directement sur la peau et ne glisse ainsi pas dans la chaussure.

Emploi

Découpez le capuchon PediSoft® TexLine de son support et collez-le sur l'orteil concerné. Après utilisation, lavez au savon et laissez sécher à l'air. Le capuchon peut ensuite être réutilisé. Pour le rangement, recollez le capuchon sur son support.

Attention

Ne pas utiliser en cas de blessures ouvertes. En cas de diabète, d'inflammations ou de maladies de vaisseaux, demander auparavant l'avis d'un médecin!

I Protezione callosità

Per un immediato e duraturo effetto analgesico in caso di problemi di borsite, ad es. a causa di postura scorretta o ganglio.

Funzione

La pressione sulle borsiti viene distribuita in modo ottimale dall'imbottitura in silicone inserita all'interno. La parte lesa viene così imbottita e protetta da ulteriori pressioni esterne. Il paracalli PediSoft® TexLine si applica direttamente sulla pelle e quindi non scivola nella scarpa.

Applicazione

Staccare il paracalli PediSoft® TexLine dalla pellicola di supporto e applicarlo sul callo interessato. Dopo l'uso, lavare il paracalli con sapone e lasciarlo asciugare all'aria. Il paracalli potrà così essere riutilizzato. Conservare il paracalli riapplicandolo sulla pellicola di supporto.

Avvertimento

Non applicare su ferite aperte. In caso di infiammazioni, diabete o angiopatie, consultare il medico prima dell'utilizzo!